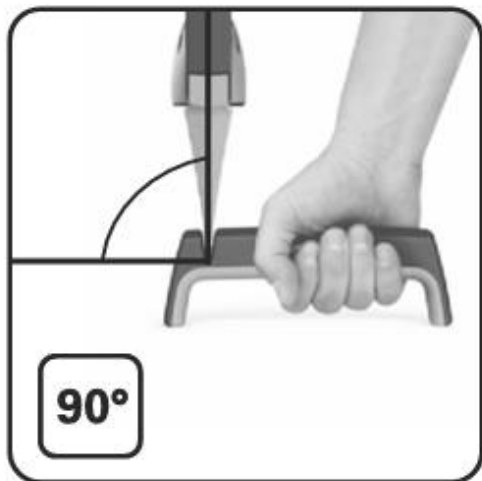


- DE **Axt- und Beilschärfer**
- FR **Aiguiseur de hache et hachette**
- IT **Affila asce e accette**
- NL **Bijlenslijper**



- DE Das Schärfen soll unter einem Winkel von 90° ausgeführt werden (senkrecht zum Schärfer)
- FR Aiguisage perpendiculaire à l'aiguisoir (90°).
- IT L'affilatura va fatta ad angolo di 90° (perpendicolarmente all'affilatrice).
- NL Het slijpen moet gebeuren onder een hoek van 90° (loodrecht op de scherper).
- SE Slipningen ska utföras med vinkel på 90° (vinkelrätt mot slipverktyget).
- CZ Ostření by mělo být prováděno pod úhlem 90° (kolmo k brousku).
- SK Ostrenie by malo byť vykonávané pod uhlom 90° (kolmo k brúske).
- RO Ascuțirea trebuie efectuată la un unghi de 90° (perpendicular pe lama de ascuțire).

- SE **Slipverktyg för yxor och fritidsyxor**
- CZ **Bruska na sekeru**
- SK **Brúska na sekeru**
- RO **Dispozitiv de ascuțit topoare**



- DE Nur in eine Richtung schärfen, entweder vorwärts oder rückwärts
- FR Aiguiser en ne poussant qu'en avant ou en arrière.
- IT Affilare solo in una direzione, in avanti o indietro.
- NL Enkel in één richting slijpen: voorwaarts of achterwaarts.
- SE Man får slipa endast i en riktning, framåt eller bakåt.
- CZ Ostření provádějte pouze v jednom směru, dopředu nebo dozadu.
- SK Ostrenie vykonávajte len v jednom smere, dopredu alebo dozadu.
- RO Ascuțirea se realizează numai într-o singură direcție, înainte sau înapoi.